

**ДОГОВОР ЗА ПРИСЪЕДИНЯВАНЕТО  
НА РЕПУБЛИКА ХЪРВАТИЯ КЪМ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**TRATADO RELATIVO A LA ADHESIÓN  
DE LA REPÚBLICA DE CROACIA A LA UNIÓN EUROPEA**

**SMLOUVA O PŘISTOUPENÍ  
CHORVATSKÉ REPUBLIKY K EVROPSKÉ UNII**

**TRAKTAT OM REPUBLIKKEN KROATIENS TILTRÆDELSE  
AF DEN EUROPÆISKE UNION**

**VERTRAG ÜBER DEN BEITRITT  
DER REPUBLIK KROATIEN ZUR EUROPÄISCHEN UNION**

**LEPING HORVAATIA VABARIIGI ÜHINEMISE  
KOHTA EUROOPA LIIDUGA**

**ΣΥΝΘΗΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ**

**TREATY CONCERNING THE ACCESSION  
OF THE REPUBLIC OF CROATIA TO THE EUROPEAN UNION**

**TRAITÉ RELATIF À L'ADHÉSION  
DE LA RÉPUBLIQUE DE CROATIE À L'UNION EUROPÉENNE**

**AN CONRADH I dTAOBH AONTACHAS  
PHOBLACHT NA CRÓITE LEIS AN AONTAS EORPACH**

**UGOVOR O PRISTUPANJU  
REPUBLIKE HRVATSKE EUROPSKOJ UNIJI**

**TRATTATO RELATIVO ALL'ADESIONE  
DELLA REPUBBLICA DI CROAZIA ALL'UNIONE EUROPEA**

**LĪGUMS PAR HORVĀTIJAS REPUBLIKAS  
PIEVIEŅOŠANOS EIROPAS SAVIENĪBAI**

**SUTARTIS DĒL KROATIJOS RESPUBLIKOS  
STOJIMO Į EUROPOS SĄJUNGĄ**

**SZERZŐDÉS A HORVÁT KÖZTÁRSASÁGNAK  
AZ EURÓPAI UNIÓHOZ TÖRTÉNŐ CSATLAKOZÁSÁRÓL**

**TRATTAT DWAR L-ADEŻJONI  
TAR-REPUBBLIKA TAL-KROAZJA MAL-UNJONI EWROPEA**

**VERDRAG BETREFFENDE DE TOETREDING  
VAN DE REPUBLIEK KROATIË TOT DE EUROPESE UNIE**

**TRAKTAT DOTYCZĄCY PRZYSTĄPIENIA  
REPUBLIKI CHORWACJI DO UNII EUROPEJSKIEJ**

**TRATADO RELATIVO À ADESÃO  
DA REPÚBLICA DA CROÁCIA À UNIÃO EUROPEIA**

**TRATATUL PRIVIND ADERAREA  
REPUBLICII CROAȚIA LA UNIUNEA EUROPEANĂ**

**ZMLUVA O PRISTÚPENÍ  
CHORVÁTSKEJ REPUBLIKY K EURÓPSKEJ ÚNII**

**POGODBA O PRISTOPU  
REPUBLIKE HRVAŠKE K EVROPSKI UNIJI**

**SOPIMUS KROATIAN TASAVALLAN  
LIITTYMISESTÄ EUROOPAN UNIONIIN**

**FÖRDRAGET OM REPUBLIKEN KROATIENS  
ANSLUTNING TILL EUROPEISKA UNIONEN**

TR/EU/HR/X 1